

*EDITORIAL***Cómo publicar una revista de nivel internacional desde el “Tercer Mundo”:  
El 50o Aniversario de la Revista de Biología Tropical**

El volumen 50 marca medio siglo de actividad científica de la *Revista de Biología Tropical / International Journal of Tropical Biology and Conservation*, una revista publicada en un pequeño país de difícil localización en el mapa mundial, pero que ha sido capaz de distanciarse de los negativos clichés de la ciencia de lo que hasta hace poco se llamó “Tercer Mundo”. La típica imagen de una revista científica latinoamericana está muy lejos de ser agradable: una publicación a la que se envía un manuscrito pero nunca se obtiene un acuse de recibo, una oficina editorial que rara vez responde las consultas, una revista que finalmente publicará el artículo cuando el autor ya casi había olvidado su existencia, un editor que publica la mayor parte de sus investigaciones en su propia revista, volúmenes delgados impresos en papel de mala calidad y caracterizados por la pésima reproducción de fotografías y gráficos, fechas de impresión con retrasos considerables para cuando la revista es distribuida y lo peor de todo, una baja calidad científica que es sólo comparable con la ausencia de impacto que la publicación tiene para la literatura científica en general. Obviamente este cliché también se aplica a cierta cantidad de pequeñas publicaciones estadounidenses y europeas, y por supuesto *Biología Tropical* no es la única excepción latinoamericana a esta imagen negativa. Surge entonces una pregunta de trascendental importancia: ¿porqué *Biología Tropical*, clasificada como revista líder (“mainstream” o sea, ubicada dentro de la corriente principal de la ciencia) por el “Institute for Scientific Information” de Filadelfia, ha podido ser publicada por tanto tiempo a pesar de estar tan alejada de las potencias científicas regionales como Brasil y México?. Durante este año (2002), examinaremos posibles causas y consideraremos aspectos como la dominación científica de las naciones ricas, estrategias de supervivencia para revistas “terciermundistas”, estrategias de crecimiento para la ciencia en las naciones pobres y el papel del desarrollo tecnológico y social en el futuro de la ciencia tropical *versus* la ciencia de las áreas templadas. Por favor, únanse a nuestra celebración y participen con *Biología Tropical* en el análisis de estos problemas que nos afectan a todos.

**Julián Monge-Nájera****Editor a.h.**

## **How to publish a mainstream journal in a Third World environment: the 50th anniversary of the Revista de Biología Tropical**

Volume 50 marks half a century of scientific activity for the International Journal of Tropical Biology and Conservation Revista de Biología Tropical, a journal that is published in a small –hard to find on the map– country, but that has been able to distinguish itself from the negative cliche of third world science. The cliche of the typical Latin American scientific journal is far from pleasant: a journal to which you send a paper and never get a reception note, an editorial office that seldom answers queries, a journal that will finally publish your paper when you had almost forgotten about it, an editor that publishes most of his production in his own journal, thin issues printed on low paper quality and marked by an even worse reproduction of photographs, a cover date that is years outdated when the issues are actually distributed, and worst of all, low scientific quality that is only matched by the lack of impact that the journal has on the general scientific literature. Of course, that cliche also applies in reality to a number of small American and European journals, and of course the Revista is no the only Latin American exception to this negative view. Why, however, this journal –rated as a mainstream journal by the Institute for Scientific Information– has been published for so long and so far from regional scientific powers such as Brazil and Mexico, is a question of the greatest importance. During this year (2002), we will examine possible causes and consider matters such as scientific domination by rich nations, survival and even growth strategies for science in tropical nations, and the role of technological and social development in the future of tropical versus temperate science. Please join us in this celebration and in the analysis of these matters that affect us all.

**Julián Monge-Nájera**

**Editor *a.h.***